

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 137 (2011)  
**Heft:** 20: Jeux d'enfants

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Le Silo, un collectif de chercheuses dédié aux images en mouvement, présente un excursus au croisement du cinéma et de l'architecture. Fragment de gai savoir, cette contribution à l'histoire de l'architecture et de l'urbanisme est prélevée dans l'imaginaire des films.

### Une incroyable histoire

Par une étouffante nuit d'été new-yorkaise, Tommy, petit garçon fabulateur habitant le quartier très populaire du Lower East Side, décide de dormir sur les escaliers de secours. Allongé à côté de la fenêtre de ses voisins d'en-haut, il les surprend en train de commettre un meurtre. Fatigués de l'entendre raconter des histoires, les parents de Tommy refusent de le croire. L'enfant se retrouve livré à lui-même, dans un inquiétant jeu du chat et de la souris qui l'oppose, sur fond de décrépitude urbaine, au couple de meurtriers. Une vieille fable d'Esopé *Le garçon qui criait au loup* devient ainsi un film noir aux caractéristiques ambiances oppressantes et aux magistraux jeux de lumière. Produit par la RKO en 1949, *Une incroyable histoire* (*The Window*) est réalisé par Ted Tetzlaff, plus connu pour avoir été le directeur de photographie des *Enchaînés* d'Alfred Hitchcock.

Essai dans la pathologie de la vie moderne, *Une incroyable histoire* est un « film-symptôme », le reflet de l'angoisse d'une époque face aux dimensions de plus en plus aliénantes de l'espace urbain. Tourné sur les lieux, le film évoque en filigrane les conditions de vie de la population ouvrière du Lower East Side : logements lugubres, terrains vagues, ruines au bord de l'écroulement, *backstreets* entassées d'ordures. Et pourtant. A y regarder de plus près, Tetzlaff nous dresse le portrait d'un espace *jouissif*, où l'enfant est roi. Avec ses architectures verticales, ses labyrinthes d'escaliers et ses toits communicants, la ville mue l'espace public en espace intime, déjoue le dedans et le dehors et offre au grand jour un monde ludique fait de passages secrets, de raccourcis dissimulés et de points d'observation camouflés. L'aire de jeux, c'est la rue : fort d'une mémoire sensorielle des lieux, Tommy déjoue ainsi ses ennemis. La ville moderne ne serait autre qu'une grande cour de récréation : univers enfantin par excellence et, *quid plus est*, tout aussi impitoyable que le monde des adultes.

Teresa Castro  
Le Silo, <[www.lesilo.org](http://www.lesilo.org)>

## TRACÉS

Bulletin technique de la Suisse romande <[www.revue-traces.ch](http://www.revue-traces.ch)>

**Éditeur** SEATU - SA des éditions des associations techniques universitaires / Verlags - AG der akademischen technischen Vereine, Staffelfstrasse 12 - 8045 Zurich - Tél. 044 380 21 55 - [info@seatu.ch](mailto:info@seatu.ch) - Walter Joos, Président du CA, Katharina Schöber, directrice, Hedi Knöpfel, assistante

**Régie des annonces** CH romande, Kunzle-Bachmann Medien AG, Rue de Basseganges 4, 1024 Ecublens - Tél. 021 691 20 84 - Fax 021 693 20 84 - CH allemande, Kunzle-Bachmann Medien AG, Geltenwilenstrasse 8a, Case postale 1162, 9001 Saint-Gall - Tél. 071 226 92 92 - Fax 071 226 92 93

**Abonnement, vente au numéro** Stämpfli Publikationen AG, R. Oehrl, tél. 031 300 62 54

**Vente en librairie** Lausanne, FNAC, La Fontaine (EPFL), Genève, Archigrafiy

**Tarif** (TVA 2,6 % comprise - N° de contribuable 249 619) Abonnement d'un an Fr. 180.- (Suisse) / Fr. 239.- (Étranger) Numéros isolés Fr. 12.- (part en sus)

Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours

**Rédaction** Rue de Basseganges 4 - 1024 Ecublens - Tél. 021 693 20 98 - Fax 021 693 20 84 - CCP 80-6110-6

**Impression** Stämpfli Publikationen AG, cp 8326, 3001 Berne, tél. 031 300 66 66

**Graphisme** Atelier Poisson, Av. Morges 33, 1004 Lausanne, tél. 021 311 59 60

**Paraissent chez le même éditeur** *TEC21* Stoffelstrasse 12, cp 1267 8021 Zurich - [www.tec21.ch](http://www.tec21.ch), *ARCHI* Via Cantonale 15, 6900 Lugano - [www.rivista-archi.ch](http://www.rivista-archi.ch)

*TRACES*, *ARCHI* et *TEC21* sont les organes officiels de la SIA

**Changement d'adresse pour membres SIA** SIA-SG, Selinaustrasse 16, cp 1884 8027 Zurich - Tél. 044 283 15 15 - Fax 044 283 15 16, [membre@sia.ch](mailto:membre@sia.ch)

**Tirage REMB : 3805 exemplaires payants, 62 gratuits** (ISSN 0251-0979)

Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source.

### Rédaction et édition

**Rédacteur en chef** Christophe Catsaros, Mas. phil. Paris X, [cc@revue-traces.ch](mailto:cc@revue-traces.ch)

**Environnement / Nouvelles technologies** Anna Hohler, lic. phil. UNIL, journaliste RP, [aho@revue-traces.ch](mailto:aho@revue-traces.ch)

**Génie civil** Jacques Perret, dr. ing. civil dipl. EPFL, [jper@revue-traces.ch](mailto:jper@revue-traces.ch)

**Économie / Territoire** Cedric Van der Poel, lic. phil. UNINE, [cvd@revue-traces.ch](mailto:cvd@revue-traces.ch)

**Rédaction des Informations SIA** Sonja Luthi, arch. dipl. ETH, [sonja.luthi@sia.ch](mailto:sonja.luthi@sia.ch)

**Conseil éditorial** Lorette Coen, essayiste, journaliste, *LE TEMPS* Eugen Brühwiler, dr. ing. civil, prof. EPFL - Xavier Comtesse, directeur romand *Fondation Avenir Suisse* Daniel de Roulet, romancier, Pierre Frey, historien, prof. EPFL - Nicolas Henchoz, ing. matériaux EPFL, adjoint à la présidence de l'EPFL - Jeffrey Huang, arch., prof. EPFL - Jérôme Ponti, ing. civil EPFL - Pierre Veva, rédacteur en chef, *LE TEMPS*

**Organe de la** **SIA** Société suisse des ingénieurs et des architectes [www.sia.ch](http://www.sia.ch)

**Association partenaires :** **A3** Association des diplômés de l'EPFL <http://a3.epfl.ch>

**ETH Alumni** Anciens élèves de l'EPFZ [www.alumni.ethz.ch](http://www.alumni.ethz.ch)

**USIC** Union suisse des ingénieurs-conseils [www.usic-engineers.ch](http://www.usic-engineers.ch)

**FAS** Fédération des architectes suisses [www.architekten-bas.ch](http://www.architekten-bas.ch)